

REHADAPTER™

Návod k použití



CZ



EN ISO 13485

01.03.2023

00.5224CZ~B



DE Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Telefon oder benutzen Sie den Link, um die Gebrauchsanweisung in Ihrer Sprache zu erhalten.

https://rehadapter.com/manual_de



EN Scan the QR code with your phone or use the link to download the user manual in your own language.

https://rehadapter.com/manual_en



ES Escanee el Código-QR con su móvil o utilice el enlace para acceder al Manual de instrucciones en su idioma.

https://rehadapter.com/manual_es



FR Scannez le code QR avec votre téléphone ou utilisez le lien pour obtenir le mode d'emploi dans votre langue.

https://rehadapter.com/manual_fr



IT Per ottenere le istruzioni per l'uso nella propria lingua, scansionare il codice QR con il proprio telefono o utilizzare il link.

https://rehadapter.com/manual_it



PT Digitalize o código QR com o seu telemóvel ou utilize o link para obter as instruções de utilização no seu idioma.

https://rehadapter.com/manual_pt



NL Scan de QR-code met uw telefoon of gebruik de link voor de gebruiksaanwijzing in uw taal.

https://rehadapter.com/manual_nl



DK Scan QR-koden med din telefon eller brug linket for at få vist brugsanvisningen på dit sprog.

https://rehadapter.com/manual_dk



FI Saat käyttöohjeen omalla kielelläsi linkin kautta tai skannaamalla QR-koodin puhelimella.

https://rehadapter.com/manual_fi



SE Skanna QR-koden med din telefon eller använd länken för att få brugsanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_se



NO Skann QR-koden med telefonen din eller bruk koblingen for å få brugsanvisningen på ditt språk.

https://rehadapter.com/manual_no



HR Skenirajte QR kod svojim telefonom ili upotrijebite poveznicu za preuzimanje korisničkog priručnika na vašem jeziku..

https://rehadapter.com/manual_hr

Návod k použití Rehadapter™

00.5224CZ Rev. B

01. 03. 2023

Všechna práva vyhrazena.

© Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Veškerý obsah tohoto návodu k použití, zejména texty, fotografie a grafika, je chráněn autorským právem. Pokud není výslovně uvedeno jinak, náleží autorská práva společnosti Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG. Jakékoli kopírování vyžaduje její předchozí písemný souhlas.

Tento dokument byl vytvořen s maximální pečlivostí. Vydavatel ani autor nenesou odpovědnost za chyby nebo škody vzniklé v důsledku použití informací obsažených v dokumentu nebo v důsledku použití souvisejících aplikací a zdrojových kódů. Vydavatel a autor neodpovídají za ušlý zisk nebo jiné ekonomické ztráty způsobené nebo údajně způsobené přímo nebo nepřímo tímto dokumentem.

Změna dokumentu vyhrazena bez předchozího upozornění.

Aktuální verze tohoto návodu jsou k dispozici na oficiálních webových stránkách společnosti Rehadapt:

www.rehadapt.com

Kontakt:

Evropské ústředí

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG

Heinrich-Hertz-Str. 104

34123 Kassel, Germany

+49 561 220 717 0

officeteam@rehadapt.com

Pobočka v Severní Americe

Rehadapt North America LLC

40 Oser Ave, Suite 40-01

Hauppauge, NY 11788, USA

+1 888 635 6962

officeteam.na@rehadapt.com

Distributor v ČR

Spektra v.d.n.

Novodvorská 1070

142 00 Praha 4

+420 241 763 416

info@spektra.eu

Obsah


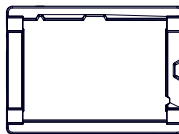

1 Úvod	6
1.1 Symboly a označení	7
1.2 Zamýšlený účel	8
1.3 Rozsah dodávky	8
2 Bezpečnostní pokyny	9
2.1 Obecná manipulace	9
2.2 Prevence poškození sluchu	9
2.3 Nabíječka a baterie	10
2.4 Teplota	11
2.5 Uchycení	11
2.6 Nouzové situace	11
2.7 Elektřina	11
2.8 Bezpečnost dětí a osob se sníženou rozlišovací schopností	11
2.9 Opravy	12
2.10 Magnetické pole / rušení zdravotnických přístrojů	12
2.11 Hlášení závažných událostí	12
3 Přehled zařízení Rehadapter™	13
3.1 Přehled zařízení Rehadapter™	13
4 Použití zařízení Rehadapter™ - Uživatel	15
4.1 Zapnutí/vypnutí zařízení Rehadapter™	15
4.2 Párování zařízení Rehadapter™ s tabletem	15
4.3 Odpojení zařízení Rehadapter™ od tabletu	16
4.4 Ovládání hlasitosti	16
4.5 Nabíjení zařízení Rehadapter™	16
4.6 Připevnění krytů kláves	17
4.7 Konektory spínačů	17
4.8 Provozní polohy	18
4.8.1 Vleže	18
4.8.2 Vestoje	18
4.8.3 Redukce pro Rehadapt UDS	19
4.8.4 Další možnosti	19
4.9 Resetování	19
4.9.1 Resetování zařízení Rehadapter™	19
4.9.2 Resetování tabletu	19
5 Nastavení zařízení Rehadapter™ - autorizovaný distributor	20
5.1 Nastavení zařízení Rehadapter™	20
5.1.1 Otevření zařízení Rehadapter™	20
5.1.2 Vložení tabletu	20
5.1.3 Zavření zařízení Rehadapter™	21
5.2 Připevnění krytů kláves	21
5.3 Stojánek	23
5.3.1 Nastavení odporu	23
5.3.2 Demontáž stojánku	23
6 Péče o produkt	24
6.1 Teplota a vlhkost	24

6.1.1	Obecné použití	24
6.1.2	Nabíjení zařízení Rehadapter™	24
6.1.3	Přeprava a skladování.....	24
6.2	Údržba a péče.....	24
6.3	Čištění.....	24
6.3.1	Obecné vyloučení odpovědnosti	24
6.3.2	Čištění zařízení Rehadapter™	25
6.4	Opětovné odeslání a vrácení	25
6.5	Likvidace zařízení Rehadapter™.....	25
6.6	Likvidace baterie.....	25
7	Řešení problémů	26
8	Zákaznická podpora, záruka, školení	27
8.1	Zákaznická podpor.....	27
8.2	Záruční politika	27
8.3	Školení	28
Dodatek A	Informace o certifikaci	29
A1	Prohlášení CE.....	29
A2	FCC Statement.....	29
A2.1	Part 15 B Equipment.....	29
A2.2	Portable Devices.....	29
A3	Industry Canada Class B Compliance Statement	30
A4	Regulations, Directives and Standards	30
Dodatek B	Technické údaje.....	31
B1	Rehadapter™	31
B2.1	Zdravotnický napájecí adaptér EU	31
B2.2	Zdravotnický napájecí adaptér INT	32
B2.3	Zdravotnický napájecí adaptér US	32
Dodatek C	Funkce tlačítek 33	
Dodatek D	Příslušenství a náhradní díly	34
D.1	Příslušenství.....	34
D.2	Náhradní díly	34
Dodatek E	Pokyny a prohlášení výrobce	35

1 Úvod


























Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si vybrali Rehadapter™! Pro zajištění optimálního výkonu výrobku si přečtěte následující pokyny a při používání zařízení je pečlivě dodržujte. Návod k použití bezpečně uschovejte.

Rehadapter™ je komunikační pomůcka pro augmentativní a alternativní komunikaci (AAK). Byla vyvinuta společností Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG pro osoby s různými druhy postižení, jako je například vada řeči, jazykové postižení, tělesné postižení nebo kognitivní porucha. Rehadapter™ je certifikovaný zdravotnický prostředek třídy I, který slouží jako komunikační pomůcka v kombinaci s následujícími iPady:

	<i>Model</i>	<i>Verze</i>	<i>Číslo položky</i>	<i>Kompatibilní tablety</i>
	Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7./8./9. generace)
		INT	10.0001	
		US	10.0002	
	Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10. generace)
		INT	10.0005	
		US	10.0006	
	Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1./2./3./4. generace)
		INT	10.0101	
		US	10.0102	iPad® Air (4./5. generace)

1.1 Symboly a označení

Následující symboly se nacházejí na výrobcích Rehadapt, příslušenství, návodech k použití a na obalech:

-  Upozornění na možné poškození nebo nesprávnou funkci výrobku v případě nedodržení požadavků.
-  Upozornění na značné riziko zranění uživatele nebo poškození výrobku v případě nedodržení výstražné značky.
-  Upozornění na významné riziko zranění uživatele v případě nedodržení výstražné značky.
-  Označení CE znamená, že výrobek splňuje platné evropské předpisy o bezpečnosti a ochraně životního prostředí.
-  Značka FCC označuje shodu výrobku s požadavky U.S. Federal Communications Commission (FCC).
-  Značka UK Conformity Assessed (UKCA). Označuje shodu výrobku s požadavky na výrobky prodávané ve Spojeném království.
-  Univerzální recyklační štítek. Tento výrobek lze recyklovat.
-  Značka odpadních elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Zařízení nevyhazujte jako netříděný odpad.
-  Ochranná izolace odpovídá třídě ochrany II
-  Typ použité části BF podle IEC 60601-1
-  Stupeň ochrany IP22 znamená, že zařízení je chráněno proti cizím předmětům o průměru větším než 12,5 mm, proti přístupu prstů a proti kapající vodě při naklonění krytu o 15 stupňů.
-  Seznamte se s návodem k použití.
-  Číslo článku
-  Ochrana proti vlhkosti
-  Vhodné pouze pro vnitřní použití
-  Datum výroby
-  Výrobce
-  Sériové číslo
-  Zdravotnický prostředek
-  Jedinečný identifikátor zařízení
-  Nebezpečí udušení. Malé části.
-  Bluetooth®
-  Připojení magnetického napájecího kabelu
-  Konektor spínače: Mezerník
-  Konektor spínače: Enter

1.2 Zamýšlený účel

Rehadapter™ je pouzdro na tablet odolné proti stříkající vodě, nárazům a pádům, které umožňuje používat vybrané modely tabletů jako speciální zařízení pro generování řeči.

Je vybaveno reproduktorem, který je připojen k tabletu prostřednictvím rozhraní Bluetooth®, a obsahuje porty pro připojení spínačů. Je také vybaveno systémem pro rychlé připevnění a odepnutí krytů kláves a kotvními body pro připevnění dalšího příslušenství, jako je oční navigace nebo hlavová myš.

Rehadapter™ není zařízení pro život udržující ani život podporující léčbu, ale je určen k tomu, aby uživatele doprovázel při jeho každodenních činnostech. Za tímto účelem jej lze připevnit na jakýkoli stojan Rehadapt vybavený univerzální zásuvkou (Universal Device Socket - UDS), držet jej v ruce nebo volně postavit, a to buď za použití integrovaného stojánku či bez.

Rehadapter™ lze používat v profesionálních zdravotnických zařízeních i v domácí zdravotní péči.

Tablet a software nejsou součástí dodávky. Všechny potřebné technické specifikace (včetně kompatibilních modelů tabletů) jsou uvedeny v popisu příslušného výrobku a v návodu k použití.

Indikace:

Osoby, které jsou při komunikaci závislé na adaptivní technologii (AAC).

Kontraindikace:

Žádné

Cílová skupina uživatelů:

Uživatelé s dědičnými, vrozenými, degenerativními nebo získanými pohybovými poruchami, zejména ve spojení s omezením komunikace, nebo uživatelé s omezením verbální řeči.

Mezi tyto stavy patří mimo jiné:

- Dětská mozková obrna
- Nervosvalová onemocnění, jako je ALS, svalová atrofie nebo roztroušená skleróza
- Získaná poranění mozku, jako je mrtvice, TBI nebo aneurysma.
- Rettův či Angelmanův syndrom nebo jiná těžká kombinovaná postižení
- Poruchy autistického spektra
- Zranění nebo amputace

Zařízení je určeno pro:

Rehadapter™ je určen k nastavení autorizovaným distributorem a k použití uživatelem (uživately).

1.3 Rozsah dodávky

- 1x Rehadapter™
- 1x zdravotnický napájecí adaptér USB
- 1x RD magnetický napájecí kabel
- 1x sada měkkých kostek pro kryty kláves (bílá)
- 1x sada středních kostek pro kryty kláves (šedá - předmontované)
- 1x sada tvrdých kostek pro kryty kláves (černá)
- 2x resetovací špendlík
- Nástroje pro instalaci:
 - 1x imbusový klíč 3 mm
 - 1x imbusový klíč 5 mm
- 1x návod k použití
- 1x originální balení

- ! Doporučujeme uschovat originální balení Rehadapteru™. V případě vrácení zařízení společnosti Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG z důvodu reklamace nebo opravy, použijte pro přepravu originální obal.

2 Bezpečnostní pokyny

Výrobky Rehadapt jsou testovány, aby byla zajištěna jejich shoda se všemi interními, průmyslovými a regulačními normami pro zdravotnické prostředky. Pro zajištění jejich bezpečného provozu však dodržujte následující bezpečnostní pokyny a upozornění:

2.1 Obecná manipulace

- ⚠ Nepoužívejte Rehadapter™ jako zařízení udržující život nebo podporující život. V případě funkčních poruch nejsou zařízení ani software spolehlivé a nelze je používat.
- ⚠ Neprovádějte žádné úpravy na výrobku ani na příslušenství. Vždy používejte pouze příslušenství se standardizovanými rozhraními nebo příslušenství schválené společností Rehadapt pro kombinaci se zařízením Rehadapter™.
- ⚠ Se zařízením Rehadapter™ zacházejte opatrně. Zařízení je vyrobeno z kovu a plastu a uvnitř má citlivé elektronické součástky. Neprovádějte na něm žádné úpravy.
- ⚠ Rehadapter™ se skládá z několika jednotlivých částí, které byly sestaveny do jednoho kompletního zařízení. Malé části se mohou od zařízení oddělit, což představuje potenciální nebezpečí udušení a další rizika nehody. Malé děti nebo osoby se zhoršeným úsudkem by neměly výrobky Rehadapt používat bez dohledu pečovatele.
- ⚠ Ramenní popruh a napájecí kabel představují nebezpečí uškrcení. Nikdy nenechávejte děti s ramenním popruhem nebo napájecím kabelem bez dozoru.
- ⚠ Rehadapter™ by měl být používán pouze v souladu s podmínkami uvedenými v této příručce. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém, mokrém, velmi chladném nebo velmi horkém prostředí.
- ⚠ Nabíjecí konektor je magnetický. Držte nabíjecí konektor mimo dosah osob, které používají jakýkoli implantabilní zdravotnický přístroj (např. kardiostimulátor).

2.2 Prevence poškození sluchu

- ! Nadměrná hlasitost zvuku může mít za následek chronické poškození sluchu. Zvolte bezpečnou úroveň hlasitosti, abyste poškození sluchu předešli.

Nepřetržitě vystavování hlasitému zvuku může způsobit, že si na nadměrnou hlasitost zvyknete. Tím se vystavujete riziku poškození sluchu. Pokud zaznamenáte pískání v uchu, snižte hlasitost. Čím vyšší je hlasitost, tím vyšší je riziko poškození sluchu.

Pro ochranu sluchu doporučujeme následující:

- Nedržte Rehadapter™ přímo u ucha.
- Snižte hlasitost, pokud máte problémy s porozuměním lidem kolem sebe.

Při volbě bezpečné úrovně hlasitosti postupujte podle následujících pokynů:

- Zvolte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu zvyšujte hlasitost, dokud nebudete zvuk zřetelně slyšet.

2.3 Nabíječka a baterie

Tento výrobek Rehadapt obsahuje nabíječku (která se skládá z napájecí kabelu a napájecího adaptéru) a lithium-iontovou baterii, které jsou určeny pouze pro použití se zařízením Rehadapter™. Nepoužívejte napájecí kabel, napájecí adaptér ani lithium-iontovou baterii s jinými zařízeními. Pro zajištění bezpečného a správného provozu používejte pouze napájecí kabely, napájecí adaptéry a baterie schválené společností Rehadapt.

Správná funkce napájecího adaptéru a baterie nepředstavuje pro zákazníka žádné nebezpečí. Nesprávné použití, nesprávné zacházení nebo nesprávné nabíjení akumulátoru může mít za následek chemické a elektrické nebezpečí (např. požár, chemické popálení, popálení teplem nebo úraz elektrickým proudem). Dodržujte pokyny pro bezpečné zacházení a používání napájecího adaptéru a lithium-iontové baterie.

Nabíjení baterie

- ⚠ Napájecí zdroj musí odpovídat požadavkům baterie, konkrétně potřebnému jmenovitému napětí.
- ⚠ Pokud se zařízení nenabíjí, odpojte napájecí adaptér ze zásuvky a odpojte napájecí kabel od zařízení.
- ⚠ Rehadapter™ je dobíjecí. Výkonnost každé dobíjecí baterie se časem snižuje. Proto může být doba provozu plně nabitého staršího zařízení Rehadapter™ kratší ve srovnání s plně nabitým novým zařízením Rehadapter™.
- ⚠ Rehadapter™ má interní lithium-iontovou dobíjecí baterii. Nabíjení baterie může být narušeno horkým prostředím. Pro nabíjení by se vnitřní teplota baterie měla pohybovat v rozmezí 5 °C až 40 °C. Pokud vnitřní teplota akumulátoru stoupne nad 40 °C, akumulátor se nenabíjí. Pokud je vnitřní teplota baterie příliš vysoká, přemístěte Rehadapter™ pro nabíjení do chladnějšího prostředí.
- ! Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Pokud napájecí kabel vykazuje známky opotřebení nebo poškození, je třeba jej vyměnit. Nabíječka nevyžaduje žádnou další běžnou údržbu.
- ! Pokud je baterie zařízení Rehadapter™ vybitá a zařízení Rehadapter™ není připojeno k elektrické zásuvce pomocí nabíječky, zařízení se vypne.

Zacházení s přístrojem/prostředí

- ⚠ Nabíječku používejte pouze pod dohledem rodiče, zákonného zástupce nebo opatrovníka.
- ⚠ Nevystavujte zařízení Rehadapter™ ohni ani teplotám vyšším než 40 °C, protože obojí může vést k selhání baterie a rozptýlení tepla. Situace, jako je kufr automobilu v horkém dni nebo srovnatelné prostředí, by mohly překročit doporučený rozsah teplot. Pokud je Rehadapter™ v takovém prostředí skladován, může dojít k poruchám.
- ⚠ Pro přepravu zařízení s lithium-iontovými bateriemi platí zvláštní předpisy. Nedodržení přepravních předpisů, stejně jako pád, poškození, zničení nebo zkratování lithium-iontové baterie, může mít za následek vyzařování nebezpečného množství tepla.
- ! Napájecí adaptér se může během používání zahřívat. Neblokujte přívod vzduchu k napájecímu adaptéru tím, že se ho budete dotýkat, zakrývat ho nebo ho balit, ani ho jinak narušovat.
- ! Nabíječku používejte pouze v interiéru. Nabíječka není určena k použití venku.
- ! Nevystavujte nabíječku vnějším zdrojům tepla. Nevystavujte nabíječku delší dobu přímému slunečnímu záření.

- ! Nepřibližujte nabíječku k materiálům citlivým na teplo.
- ! Nabíječku neupouštějte ani nepřetěžujte. Nevystavujte nabíječku nadměrným otřesům.

Výměna/nahrazení baterie

- ⚠ Nepokoušejte se vyměnit baterii zařízení Rehadapter™ sami, protože při výměně může dojít k poškození zařízení Rehadapter™ i baterie. Poškození baterie při pokusu o její výměnu může vést ke zranění a k přehřátí zařízení. Výměnu baterie smí provádět pouze servisní středisko Rehadapt.
- ⚠ V případě mechanického poškození nepoužívejte zařízení Rehadapter™ ani jeho příslušenství.
- ! Pokud je baterie poškozená, zacházejte s ní s nejvyšší opatrností. Pokud se dostanete do kontaktu s obsahem baterie (elektrolytem), okamžitě očistěte zasažená místa vodou a mýdlem. Pokud se obsah baterie dostane do očí, vyplachujte je 15 minut teplou vodou a vyhledejte lékaře.

2.4 Teplota

- ⚠ Používání zařízení Rehadapter™ na přímém slunečním světle nebo v jiném horkém prostředí může vést k silnému zahřátí povrchu zařízení.
- ⚠ Nevystavujte zařízení Rehadapter™ ohni ani teplotám vyšším než 40 °C, protože obojí může vést k selhání baterie a rozptýlení tepla. Situace, jako je kufr automobilu v horkém dni nebo srovnatelné prostředí, mohou překročit doporučený rozsah teplot. Pokud je zařízení Rehadapter™ v takovém prostředí skladován, může dojít k poruchám.

2.5 Uchycení

- ⚠ Uchycení zařízení Rehadapter™ proveďte podle pokynů příslušného stojanu. Uživatel nese odpovědnost a ručí za veškerá rizika uchycení, jakož i za případné zranění osob nebo poškození majetku způsobené nesprávným použitím stojanu. Uživatel a distributor nesou odpovědnost za montáž a provoz stojanu.

2.6 Nouzové situace

- ! Nepoužívejte Rehadapter™ jako jedinou možnost pro nouzové volání. Doporučujeme mít pro nouzové situace připraveno více alternativních komunikačních pomůcek.

2.7 Elektřina

- ⚠ Neotevírejte kryt zařízení Rehadapter™. Otevření krytu zařízení Rehadapter™ může vést k ohrožení elektrickým proudem. Zařízení neobsahuje žádné opravitelné součásti.

2.8 Bezpečnost dětí a osob se sníženou rozlišovací schopností

- ⚠ Přístroj Rehadapter™ a jeho příslušenství nejsou hračky a nesmí být používány ke hře dětmi nebo osobami se sníženou rozlišovací schopností. Používání zařízení Rehadapter™ nebo jeho příslušenství jako hračky pro děti nebo osoby s poruchami úsudku představuje riziko zranění nebo poškození zařízení Rehadapter™ nebo jeho příslušenství.

Rehadapter™ se skládá z několika jednotlivých částí, které byly sestaveny do jednoho kompletního zařízení. Malé části se mohou od zařízení oddělit, což představuje potenciální nebezpečí udušení nebo jiné nebezpečí. Malé děti nebo osoby se zhoršeným úsudkem by neměly zařízení Rehadapter™ nebo jeho příslušenství používat bez dozoru ošetřovatele.

2.9 Opravy

- ⚠ Nepokoušejte se zařízení Rehadapter™ sami otevírat nebo opravovat. Rozebrání zařízení Rehadapter™ může vést k jeho trvalému poškození a ke zranění. Kontaktujte společnost Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG, pokud je Rehadapter™ poškozen nebo pokud nefunguje správně. Pokud je zařízení Rehadapter™ nebo jeho příslušenství mechanicky poškozeno, nepoužívejte je. Opravy smí provádět pouze servisní středisko společnosti Rehadapt.

Další informace o servisním středisku Rehadapt naleznete na webových stránkách společnosti Rehadapt: www.rehadapt.com.

2.10 Magnetické pole / rušení zdravotnických přístrojů

- ⚠ Rehadapter™ a některá příslušenství obsahují součásti, které mají připojené magnety a které vytvářejí magnetické pole. Nepřibližujte zařízení Rehadapter™ ani jeho příslušenství blíže než 1 cm k osobě, která používá implantabilní zdravotnické prostředky. Nepokládejte zařízení Rehadapter™ ani jeho příslušenství na žádný zdravotnický prostředek, který může být nebo by mohl být ovlivněn elektromagnetickým nebo magnetickým zářením. Doporučujeme udržovat Rehadapter™ a jeho příslušenství v bezpečné vzdálenosti od jiných zdravotnických přístrojů, aby se zabránilo případnému elektromagnetickému rušení.

- ! Během používání se uživatel smí zařízení Rehadapter™ dotýkat pouze na určených místech. V oblasti kolem stojánu udržujte mezi krytem a uživatelem vzdálenost 1 cm.

- ! Pro dodržení standardů použití je nutné dodržet vzdálenost 30 cm mezi zařízením Rehadapter™ a jakýmkoli mobilním vysílačem.

- ! Použití zařízení Rehadapter™ v kombinaci s vysokofrekvenčními chirurgickými nástroji nebo v jejich blízkosti je zakázáno.

2.11 Hlášení závažných událostí

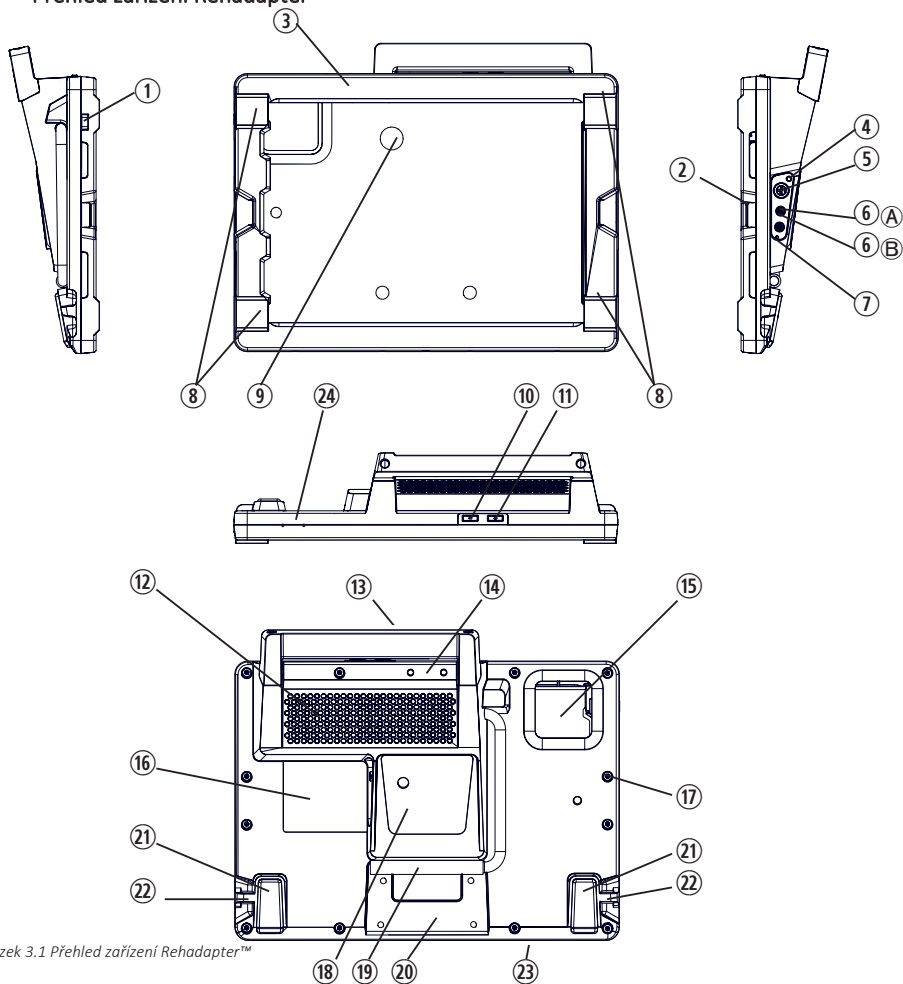
Všechny mimořádné události hlase na následující e-mailovou adresu: customercare@rehadapt.com.

Mimořádnou událostí se rozumí nesprávná funkce nebo snížení vlastností či výkonu výrobku Rehadapt, včetně chyb způsobených ergonomickými prvky, jakož i nedostatečné informace poskytnuté společností Rehadapt nebo distributorem a jakékoli nežádoucí vedlejší účinky.

Veškeré závažné události týkající se výrobku nebo vzniklé v souvislosti s výrobkem musí být hlášeny společnosti Rehadapt.

3 Přehled zařízení Rehadapter™

3.1 Přehled zařízení Rehadapter™

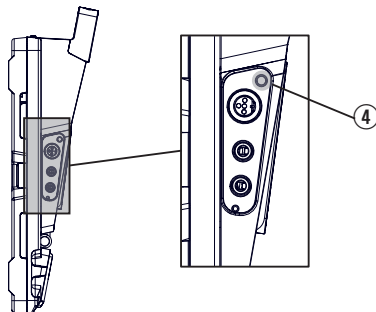


Obrázek 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™

Poz.	Popis
1	Tlačítko pro zapnutí/vypnutí tabletu
2	Výřez pro nabíjecí port tabletu
3	Přední kryt
4	LED indikátor stavu
5	Magnetický nabíjecí port
6A	Konektor spínače 3,5 mm – Mezerník
6B	Konektor spínače 3,5 mm – Enter
7	Reset
8	Místa pro zacvaknutí krytu kláves
9	Šroub pro upevnění stojánu
10	Snížení hlasitosti (-)
11	Zvýšení hlasitosti (+)
12	Reproduktor

Poz.	Popis
13	Rukojeť
14	Horní bod pro ukotvení příslušenství
15	Výřez pro kameru tabletu
16	Identifikační štítek zařízení
17	Šrouby krytu (12x)
18	Redukce pro Rehadapt UDS
19	Stojánek
20	Spodní bod pro ukotvení příslušenství
21	Gumové nožičky
22	Očka pro ramenní popruh
23	Zadní kryt
24	Volitelná vykrojení pro tlačítka hlasitosti tabletu

3.2 LED indikátor stavu



Obrázek 3.2 Detail - poloha LED indikátoru stavu

Kontrolka stavu indikátoru ④ signalizuje následující informace o stavu:

Stav	LED indikátor stavu
Připojování	Bliká modře (pomalu)
Připojeno	Trvale modrá
Režim párování	Bliká modře (rychle)
Připojování (nízký stav baterie)	Bliká žlutě (pomalu)
Připojeno (nízký stav baterie)	Trvale žlutá
Nabíjení (vypnuto)	Bliká fialově (pomalu s dlouhou pauzou)
Nabíjení (Připojování)	Bliká fialově (pomalu)
Nabíjení (Připojeno)	Trvale fialová
Chyba nabíječky	4x bliká červeně, pauza, opakování
Chyba zesilovače	3x bliká červeně, pauza, opakuje se
Reset	Indikace verzí zařízení (Pro více informací kontaktujte Rehadapt Engineering)

4 Použití zařízení Rehadapter™ - Uživatel

Tato část obsahuje návod k použití pro koncového uživatele. Obsahuje všechny informace, které koncový uživatel potřebuje znát, aby mohl Rehadapter™ používat v souladu s jeho zamýšleným účelem (jak je definován v části 1.2). Informace o počátečním nastavení zařízení Rehadapter™ naleznete v **kapitole 5**.

- ! Před prvním použitím zařízení Rehadapter™ plně nabijte baterii (**kapitola 6.1.2 Nabíjení zařízení Rehadapter™**).
- ! Rehadapter™ mohou nastavovat a seřizovat pouze autorizovaní distributoři. Je to proto, aby se předešlo riziku poškození zařízení Rehadapter™.
- ! Dodržujte veškerá upozornění a značky, které omezují nebo zakazují používání přesnosných zařízení (například ve zdravotnických zařízeních). Bez ohledu na skutečnost, že Rehadapter™ byl navržen, testován a vyroben v souladu s předpisy týkajícími se radiofrekvenčních emisí, mohou tyto emise ovlivnit provoz jiných elektronických zařízení a způsobit jejich poruchu.

4.1 Zapnutí/vypnutí zařízení Rehadapter™

Zapnutí

Chcete-li Rehadapter™ zapnout, stiskněte a podržte tlačítko zvýšení hlasitosti ⑪ po dobu 3 sekund (**obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™**).

Vypnutí

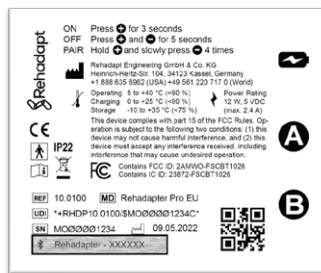
Chcete-li Rehadapter™ zcela vypnout, stiskněte a podržte obě tlačítka hlasitosti ⑪ a ⑫ po dobu 5 sekund.

- ! Pokud po dobu 10 minut není žádné spojení Bluetooth® s tabletem, Rehadapter™ se sám vypne.

4.2 Párování zařízení Rehadapter™ s tabletem

Pro počáteční párování zařízení Rehadapter™ s tabletem přes Bluetooth® postupujte podle následujících kroků:

1. Zapněte tablet.
2. Na tabletu zapněte funkci Bluetooth®.
3. Zapněte Rehadapter™ (**část 4.1 Zapnutí/vypnutí zařízení Rehadapter™**).
4. Aktivujte režim párování: Stiskněte a podržte jedno tlačítko hlasitosti ⑪ nebo ⑫ a současně pomalu stiskněte druhé tlačítko hlasitosti, a to 4krát po jedné sekundě. Jakmile začne stavový indikátor rychle blikat modře, pusťte obě tlačítka.
5. V tabletu přejděte do nastavení Bluetooth® a klepněte na název zařízení Rehadapter™.
(**Rehadapter-XXXXXX**, jak je znázorněno na **obrázku 4.1**). Rehadapter™ je nyní spárován s tabletem. Indikátor stavu LED svítí modře.



Obr. 4.1 Identifikační štítek ⑯ na zadní straně zařízení Rehadapter™

- ! Párování je možné pouze po dobu 1 minuty.

- ! Pokud není Rehadapter™ spárován s novým zařízením do 1 minuty, sám se vypne.

- ! Rehadapter™ lze v daném okamžiku propojit pouze s jedním tabletem.

4.3 Odpojení zařízení Rehadapter™ od tabletu

Chcete-li zrušit spárování zařízení Rehadapter™ s tabletem, přejděte do nastavení Bluetooth® v tabletu a odstraňte Rehadapter™ (Rehadapter-XXXXX) ze seznamu spárovaných zařízení v tabletu.

- ! Spárování zařízení Rehadapter™ s novým tabletem odstraní dříve spárovaný tablet z paměti zařízení Rehadapter™.

4.4 Ovládání hlasitosti

Chcete-li nastavit hlasitost, stiskněte příslušné tlačítko hlasitosti ⑪/⑫ na horní straně zařízení Rehadapter™ (*Obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™*).

4.5 Nabíjení zařízení Rehadapter™

Rehadapter™ je vybaven interní baterií. Pokud není baterie dostatečně nabitá, Rehadapter™ se vypne.

Používejte pouze dodaný napájecí adaptér a napájecí kabel. Magnetický nabíjecí port ⑤ se nachází na zadní straně zařízení Rehadapter™ (*Obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™*).

1. Připojte napájecí kabel k magnetickému nabíjecímu portu ⑤ zařízení Rehadapter™ a k napájecímu adaptéru. Magnetická zástrčka se mírným pootočením sama přizpůsobí portu.
2. Zapojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky.
3. Nabíjejte Rehadapter™, dokud není baterie plně nabitá. Když je baterie plně nabitá, indikátor stavu ④ bude svítit modře.
4. Po úplném nabití baterie odpojte nabíječku od zařízení Rehadapter™ a od elektrické zásuvky. Baterii nelze přebíjet.

- ! Nedovolte, aby se napájecí zástrčka dostala do kontaktu s osobami, které používají implantabilní elektronické lékařské přístroje (například kardiostimulátory), protože nabíjecí zástrčka je magnetická.

- ! Pokud je baterie zařízení Rehadapter™ vybitá, tablet automaticky použije vlastní reproduktory.

- ! Výkon baterie se může časem snížit v důsledku vnitřních chemických reakcí. Pokud nebudete dodržovat pokyny uvedené v částech 2.3 a 2.4, může dojít ke snížení životnosti baterie a poškození zařízení Rehadapter™. Pokud se baterie rychle vybíjí i po správném nabití, může být nutná její výměna. Pokud se baterie vybíjí nepravidelně rychle, kontaktujte servisní středisko Rehadapt.

- ⚠ Nepokoušejte se vyměnit baterii zařízení Rehadapter™ sami, protože při výměně může dojít k poškození zařízení i baterie. Poškození baterie pokusem o její výměnu může vést ke zranění a k přehřátí zařízení. Výměnu baterie smí provádět pouze servisní středisko Rehadapt.

- ⚠ V případě mechanického poškození nepoužívejte zařízení Rehadapter™ ani jeho příslušenství. Informace o teplotách skladování a nabíjení baterie naleznete v části 2.3 Nabíječka a baterie.

Indikátor stavu baterie LED ④ svítí žlutě, pokud je baterie vybitá (*kapitola 3.2 Indikátor stavu baterie*).

Úroveň nabití baterie můžete vidět v záhlaví nebo v nabídce widgetů tabletu, jak je znázorněno na *obr. 4.2*. V záhlaví a nabídce widgetů tabletu se Rehadapter™ zobrazuje jako zvukové příslušenství (symbol sluchátek).



(a)

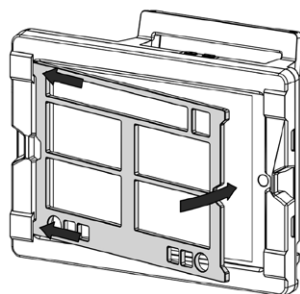


(b)

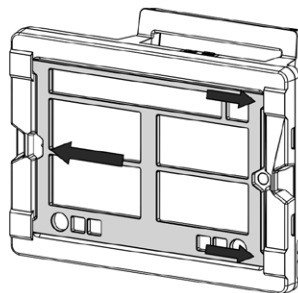
Obrázek 4.2 Úroveň nabití baterie Rehadapter™ zobrazená na tabletu (a) nabídka widgetů a (b) záhlaví

4.6 Připevnění krytů kláves

Kryty kláves se umístí na horní část obrazovky a připevní se k přednímu krytu ③ zařízení Rehadapter™. Kryt kláves připevněte podle **obrázku 4.3**. Zasuňte kryt kláves do míst pro zacvaknutí krytu kláves ⑧ na jedné straně, poté je zatlačte dolů na druhé straně, až zapadnou na místo.



Krok 1



Krok 2

Obrázek 4.3 Připevnění krytů kláves

Chcete-li kryt kláves odejmout, postupujte v opačném pořadí.

Pomocí různých sad kostek pro kryty kláves (jsou součástí dodávky) lze nastavit 3 stupně tvrdosti krytů kláves ⑧. Výměnu kostek pro kryty kláves na zařízení Rehadapter™ mohou provádět pouze autorizovaní distributoři.

4.7 Konektory spínačů

K zařízení Rehadapter™ můžete připojit až dva spínače, které se připojují k 3,5mm portům ⑥A a ⑥B na zadním krytu (**obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™**).

Jejich funkce je nastavitelná a závisí na použitém softwaru.

Výchozí funkce spínačů jsou:

⑥A Mezerník

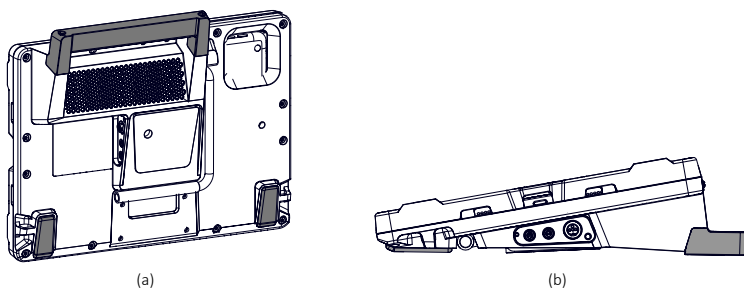
⑥B Enter

4.8 Provozní polohy

Rehadapter™ můžete používat samostatně ve dvou základních polohách: vleže (**kapitola 4.8.1**) a vestoje (**kapitola 4.8.2**). V obou polohách můžete zařízení Rehadapter™ ovládat dotykem, skenováním nebo alternativními metodami ovládání. Kromě toho lze Rehadapter™ používat v ruce nebo jej připevnit na jakýkoli držák Rehadapt vybavený systémem UDS (**části 4.8.3 a 4.8.4**).

4.8.1 Vleže

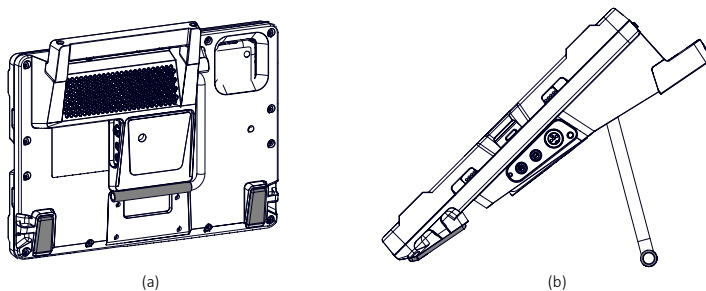
Rehadapter™ lze položit na rovný povrch. V takovém případě má obrazovka úhel použití 10°, jak je znázorněno na **obrázku 4.4**.



Obrázek 4.4 Vleže (a) kontaktní body (rukoje¹⁹ a gumové nožičky²¹) a (b) úhel použití 10°.

4.8.2 Vestoje

Díky stojánku (19) může Rehadapter™ stát na rovném povrchu v proměnlivém úhlu od 35° do 45°, jak je znázorněno na **obr. 4.5**. Gumové nožičky a stojánek zajišťují odolnost proti uklouznutí.



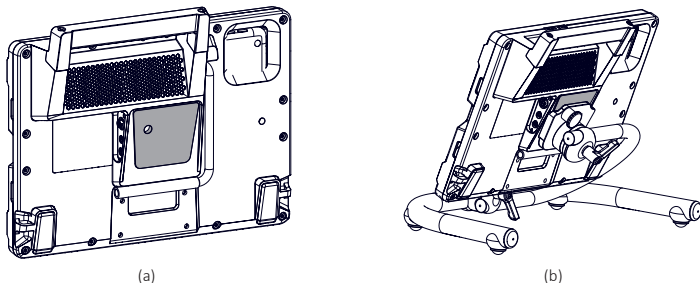
Obrázek 4.5 Vestoje (a) kontaktní body (stojánek¹⁹ a gumové nožičky²¹) a (b) úhel použití 35°-45°.

! Ujistěte se, že je stojánek dostatečně rozložený a zámek je funkční, jinak by Rehadapter™ nemusel stát stabilně.

4.8.3 Redukce pro Rehadapt UDS

Také lze Rehadapter™ přichytit na libovolnou univerzální zásuvku (UDS) vyráběnou společností Rehadapt Engineering, a to pomocí redukce ⑱ (*obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™*), jak je znázorněno na *obr. 4.6*.

- ! Stojan Rehadapt vyberte s ohledem na hmotnost zařízení Rehadapter™ a nepřekračujte nosnost stojanu. Stojan lze zakoupit u místního distributora.
- ! Dodržujte návod k použití, který je součástí stojanu.



Obrázek 4.6 (a) Redukce UDS ⑱ a (b) Rehadapter™ přichycený na stolní stojanu Rehadapt®.

4.8.4 Další možnosti

Rehadapter™ lze navíc používat v ruce a přenášet za rukojeť nebo pomocí popruhu přes rameno. Při přenášení pomocí ramenního popruhu je zařízení vzhůru nohama. Připevňte ramenní popruh pomocí určených oček ⑳ na zadní straně zařízení Rehadapter™.

- ! Ramenní popruh není součástí balení zařízení Rehadapter™. Lze jej zakoupit samostatně u distributora.

4.9 Resetování

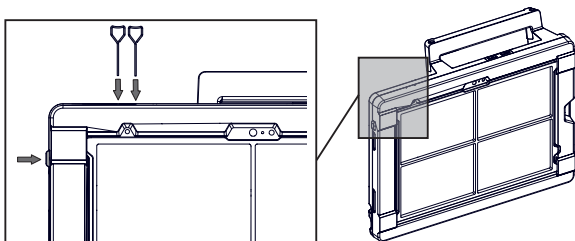
Při resetování zařízení Rehadapt a při resetování tabletu se postupuje odlišně.

4.9.1 Resetování zařízení Rehadapter™

Pokud Rehadapter™ nefunguje jako obvykle, resetujte jej. Za tímto účelem stiskněte resetovací tlačítko ⑦ pomocí dlouhého, úzkého a tupého předmětu (například resetovacího špendlíku, který je součástí balení). Tlačítko resetování ⑦ se nachází uvnitř krytu (*obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™*).

4.9.2 Resetování tabletu

Pokud potřebujete přístup k tlačítkům hlasitosti na tabletu, abyste tablet resetovali, použijte resetovací špendlíky, které jsou součástí balení, tak, že je vložíte do volitelných vykrojení ㉑ viz *obr. 4.7*.



Obrázek 4.7 Použití resetovacích špendlíků

5 Nastavení zařízení Rehadapter™ - autorizovaný distributor

! Rehadapter™ mohou nastavovat a seřizovat pouze autorizovaní distributoři. Pokus o jiné nastavení a seřízení může způsobit vážné poškození zařízení Rehadapter™.

! Dodržujte pokyny pro uchycení ke stojanu uvedené v části 5.1. Před nastavením a používáním zařízení Rehadapter™ si pozorně přečtěte pokyny.

⚠ Při utahování šroubů dodržujte následující rozmezí:

Šroub	Točivý moment
Upevňovací šroub stojánu ⑨	Max. 4,5 Nm
Šrouby krytu ⑰	Min. 1,1 Nm; max. 1,3 Nm

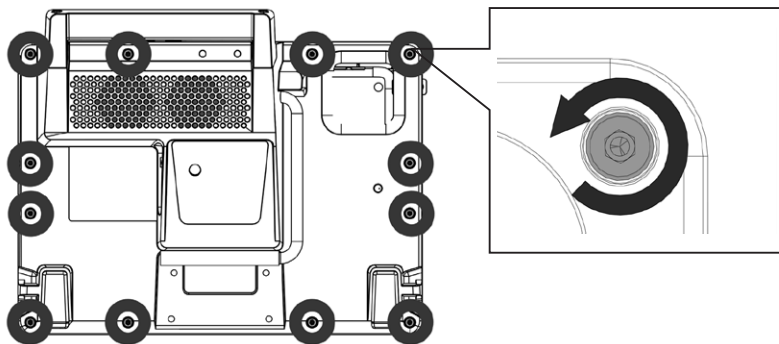
⚠ Používejte pouze ruční nářadí a nářadí s omezením točivého momentu. Nadměrné utažení šroubů může vážně poškodit závity.

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG nabízí pro Rehadapter™ a kompatibilní stojany různé výukové materiály. Tyto zdroje naleznete na adrese www.rehadapt.com.

5.1 Nastavení zařízení Rehadapter™

5.1.1 Otevření zařízení Rehadapter™

Uvolněte šrouby ⑰ (12x) na zadním krytu a kryt odpojte. K uvolnění šroubů použijte přiložený imbusový klíč 3 mm.



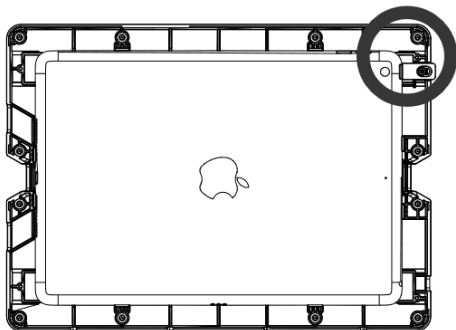
Obrázek 5.1 Povolení šroubů krytu ⑰ pro otevření zařízení Rehadapter™

5.1.2 Vložení tabletu

Rehadapter™ je kompatibilní s různými tabletami:

Model	Verze	Číslo položky	Kompatibilní tablety
Rehadapter™ Mk-I	EU	10.0000	iPad® 10.2" (7./8./9. generace)
	INT	10.0001	
	US	10.0002	
Rehadapter™ Mk-II	EU	10.0004	iPad® 10.9" (10. generace)
	INT	10.0005	
	US	10.0006	
Rehadapter™ Pro Mk-I	EU	10.0100	iPad® Pro 11 (1./2./3./4. generace) iPad® Air (4./5. generace)
	INT	10.0101	
	US	10.0102	

Vložte tablet podle obrázku níže. Dbejte na polohu tlačítka zapnutí/vypnutí a výřezu pro fotoaparát.

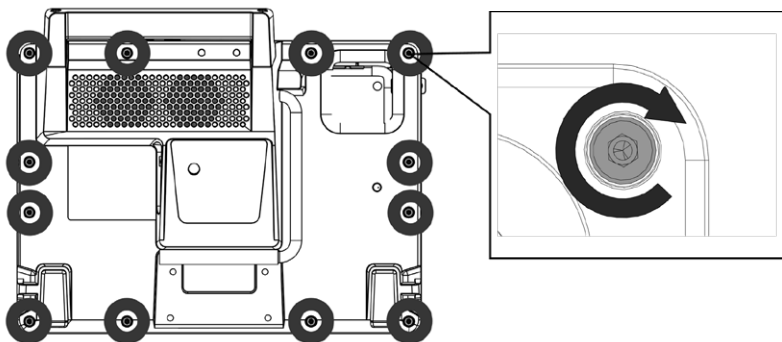


Obrázek 5.2 Roh tabletu s tlačítkem zapnutí/vypnutí a fotoaparátem

5.1.3 Zavření zařízení Rehadapter™

Zadní kryt zařízení Rehadapter™ znovu nasadte. Ujistěte se, že je každá část správně zarovnaná. Utáhněte šrouby ⑰ (12x) na zadním krytu.


- ! Při utahování šroubů zůstaňte v rozsahu točivého momentu (od 1,1 Nm do 1,3 Nm).



Obrázek 5.3 Utažení šroubů krytu ⑰ pro uzavření zařízení Rehadapter™

5.2 Připevnění krytů kláves

Kostky pro kryty kláves se vkládají s odděleným předním krytem. V závislosti na použití krytů kláves zvolte správné kostky. Možná bude nutné nahradit předmontované kostky jinými.

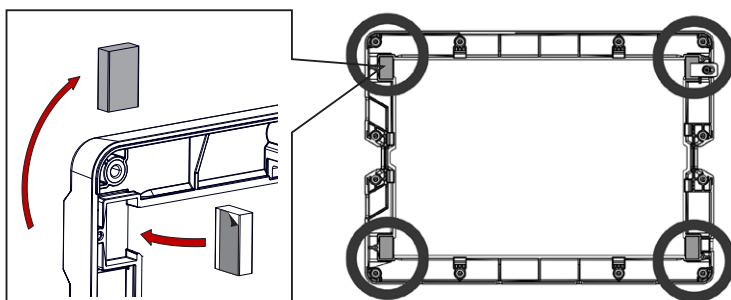
Barva	Tvrdost	Použití
 bílá	měkká	Kryty kláves se často oddělují nebo vyměňují
 šedá	střední	Kryty kláves se občas oddělují nebo vyměňují (předmontované)
 černá	tvrdá	Kryty kláves jsou připevněny trvale

Chcete-li kryt kláves připevnit natrvalo, musí být kryt kláves vložen před vložením tabletu do zařízení Rehadapter. Pro trvalé upevnění krytu kláves zvolte tvrdé kostky pro kryty kláves (černé).

Chcete-li kostky pro kryty kláves vyměnit, postupujte podle následujících kroků:

1. Otevřete Rehadapter. **(5.1.1 Otevření zařízení Rehadapter™)**
2. Vyměňte tablet. **(5.1.2 Vložení tabletu)**
3. Z předního krytu ③ vyjměte předmontované kostky pro kryty kláves ⑧ (4x).
4. Zvolte správnou barvu (**viz tabulka výše**) v závislosti na použití krytů kláves.
5. Připevněte kostky pro kryty kláves (4x).
- 5.a. Bílé a šedé kostky pro kryty kláves jsou z jedné strany samolepící. Při použití bílých nebo šedých kostek připevněte kryty kláves zepředu na Rehadapter po jeho uzavření (**jak je uvedeno v části 4.6**).

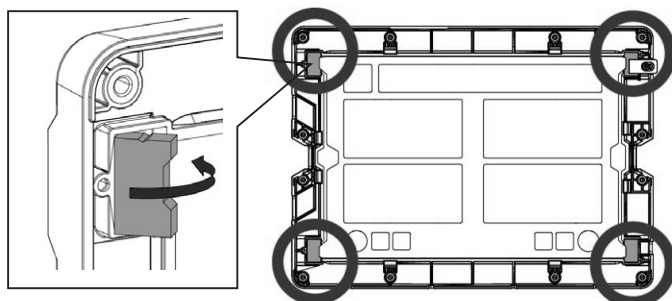
! Pro správné umístění musí být samolepící strana bílých a šedých kostek čelem ke krytu a musí směřovat k vnější straně předního krytu (**obr. 5.4**).



Obrázek 5.4 Umístění bílých/šedých kostek zaklapávacího systému krytů kláves ⑧ v předním krytu ③

- 5.b. Při použití černých kostek vložte kryty kláves před uzavřením zařízení Rehadapter.

! Pro správné vložení musí být texturovaná strana černých kostek obrácena čelem k vnější straně předního krytu. Nejprve vložte tuto stranu a zatlačte na zbývající dva rohy, dokud nezapadnou na místo (**Obr. 5.5**).



Obrázek 5.5 Umístění černých kostek zaklapávacího systému krytů kláves ⑧ v předním krytu ③

6. Vložte tablet. *(5.1.2 Vložení tabletu)*

! Zkontrolujte, zda je tablet správně umístěn.

7. Zavřete Rehadapter. *(5.1.3 Zavření zařízení Rehadapter™)*

! Ujistěte se, že přední ③ a zadní kryt jsou ②③ správně zarovnaný!

5.3 Stojánek

5.3.1 Nastavení odporu

Odpor stojánu ⑱ můžete nastavit pomocí nastavitelného závěsu na vnitřní straně krytu.

1. Otevřete Rehadapter™ *(5.1.1 Otevření zařízení Rehadapter™)*.

2. Nastavte odpor otáčením upevňovacího šroubu stojánu ⑨ ve směru hodinových ručiček (zvýšení odporu) nebo proti směru hodinových ručiček (snížení odporu).

! Zůstaňte v rozsahu točivého momentu upevňovacího šroubu stojánu (max. 4,5 Nm).

3. Vložte tablet a zavřete Rehadapter™ *(5.1.3 Zavření zařízení Rehadapter™)*.

5.3.2 Demontáž stojánu

Pokud je příslušenství připevněno ke SPODNÍMU kotevnímu bodu ⑳, doporučuje se odstranit stojánek ⑱ *(Obr. 3.1 Přehled zařízení Rehadapter™)*.

1. Otevřete Rehadapter™ *(5.1.1 Otevření zařízení Rehadapter™)*.

2. Pomocí přiloženého imbusového klíče 5 mm povolte upevňovací šroub stojánu ⑨ proti směru hodinových ručiček.

3. Odsuňte stojánek ⑱ do strany.

Mírně znovu utáhněte upevňovací šroub stojánu ⑨, abyste se ujistili, že se žádná část náhodně neoddělí. Stojánek lze kdykoli znovu připevnit.

4. Zavřete Rehadapter™ *(5.1.3 Zavření zařízení Rehadapter™)*.

! Při demontáži stojánu neutahujte upevňovací šroub stojánu plně na 4,5 Nm, protože by došlo k poškození závěsu.

6 Péče o produkt

6.1 Teplota a vlhkost

6.1.1 Obecné použití

Rehadapter™ používejte v suchém prostředí a při pokojové teplotě. Doporučujeme dodržovat následující rozmezí teploty a vlhkosti:

- Okolní teplota: 5 °C až 40 °C
- Relativní vlhkost: 10 % až 90 % (bez kondenzace na zařízení).
- Atmosférický tlak: 700 hPa až 1060 hPa (525 mmHg až 795 mmHg)

! Neponořujte Rehadapter™ do vody nebo jiných kapalin. Na Rehadapter™ nerozlévejte žádné kapaliny, zejména v oblasti konektorů (*obr. 3.2*).

6.1.2 Nabíjení zařízení Rehadapter™

Při nabíjení zařízení Rehadapter™ se doporučuje dodržovat následující rozmezí teploty a vlhkosti:

- Teplota: 0 °C až 25 °C
- Relativní vlhkost: 10 % až 75 % (bez kondenzace na zařízení).
- Atmosférický tlak: 700 hPa až 1060 hPa (525 mmHg až 795 mmHg)

6.1.3 Přeprava a skladování

Při přepravě nebo skladování zařízení Rehadapter™ se doporučuje dodržovat následující rozmezí teploty a vlhkosti:

- Teplota: -10 °C až 35 °C
- Relativní vlhkost: 10 % až 75 % (bez kondenzace na zařízení)
- Atmosférický tlak: 700 hPa až 1060 hPa (525 mmHg až 795 mmHg)

! Neskladujte Rehadapter™ v příliš vlhkém prostředí nebo ve vlhkých či mokrých prostorách.

! Před uskladněním a přepravou Rehadapter™ vypněte, pokud jej nepoužíváte.

6.2 Údržba a péče

Poškozený výrobek nebo poškozené součásti mohou způsobit zranění. Rehadapter™ nebo jeho příslušenství používejte pouze tehdy, pokud můžete vyloučit jakoukoli závadu. V případě dalších dotazů se obraťte na svého distributora.

! Pouze servisní středisko Rehadapt je oprávněno provádět bezpečnostní kontroly. V této věci se obraťte na svého distributora.

6.3 Čištění

6.3.1 Obecné vyloučení odpovědnosti

Všechny výrobky Rehadapt je třeba pravidelně čistit, aby byla zajištěna bezchybná hygiena a provoz. Požadavky na čištění závisí na typu použití a prostředí použití výrobku. Za čištění výrobku nese výhradní odpovědnost uživatel nebo jeho ošetřovatelé. Neprovedení nezbytného čištění může mít za následek ztrátu záruky na výrobek a také zhoršení klinického stavu a bezpečnosti uživatelů a/nebo ošetřovatelů.

! Všechny zde uvedené pokyny jsou pouze orientační. Podrobnější pokyny ohledně čištění naleznete na našich webových stránkách (www.rehadapt.com) u každého výrobku. Při čištění doporučujeme používat rukavice. Dbejte na to, aby do zařízení nepronikala vlhkost.

6.3.2 Čištění zařízení Rehadapter™

Před čištěním zařízení Rehadapter™ jej vypněte a odpojte všechny kabely. Použijte mírně navlhčený měkký hadřík, který nepouští vlákna. Dbejte na to, aby se do otvorů a štěrbin zařízení nedostala vlhkost. K čištění zařízení Rehadapter™ nepoužívejte čističe oken, domácí čisticí prostředky, aerosolové spreje, rozpouštědla, alkohol, čpavek ani abrazivní prostředky.

Ve speciálních prostředích, například v nemocnicích, je nutné provádět pravidelnou dezinfekci zařízení otěrem. K dezinfekci otěrem použijte jakýkoli povrchový dezinfekční prostředek vhodný pro polykarbonát a hliník. Dbejte na to, aby se do otvorů a štěrbin zařízení nedostala vlhkost. K dezinfekci utěrek doporučujeme používat 70% izopropanol nebo vhodné alkoholové utěrky.

! Nepoužívejte parní sterilizaci ani mokrou sterilizaci na žádné části zařízení Rehadapter™.

Pokud jsou otvory reproduktorů ucpané, vyčistěte je opatrně pomocí vatové tyčinky, aby nedošlo k jejich poškození.

6.4 Opětovné odeslání a vrácení

Před odesláním odpojte od zařízení Rehadapter™ všechny kabely, nástavce a příslušenství. Rehadapter™ vypněte.

! Doporučujeme uschovat původní obal zařízení Rehadapter™. Pokud je zařízení vráceno společnosti Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG kvůli záruční reklamaci nebo opravě, použijte k přepravě původní obal.

6.5 Likvidace zařízení Rehadapter™

Přístroj Rehadapter™ nelikvidujte společně s domácím nebo kancelářským odpadem. Rehadapter™ zlikvidujte v souladu s předpisy o odpadech platnými v zemi, ve které jej likvidujete.

6.6 Likvidace baterie

Baterii nelikvidujte společně s domácím nebo kancelářským odpadem. Baterii likvidujte v souladu s předpisy o odpadech země, ve které ji likvidujete.

7 Řešení problémů

Pokud se vyskytne problém, postupujte podle níže uvedené tabulky. Pokud se problém nevyřeší, obraťte se na svého distributora.

Porucha	Možná příčina	Náprava
Indikátor stavu LED ④ nesvíí	Rehadapter™ není zapnutý	4.1 Zapnutí/vypnutí zařízení Rehadapter™
	Rehadapter™ není nabitý	4.5 Nabíjení zařízení Rehadapter™
Ze zařízení Rehadapter™ nevychází zvuk ⑫	Tablet není zapnutý	Tablet zapněte
	Rehadapter™ není spárován s tabletem	4.2 Párování zařízení Rehadapter™ s tabletem
Rehadapter™ je připojen, ale nevychází z něj zvuk ⑫	Hlasitost zařízení Rehadapter™ je nastavena příliš nízkou	4.4 Ovládání hlasitosti
	Proces párování byl přerušen	4.2 Párování zařízení Rehadapter™ s tabletem
Rehadapter™ se nenabíjí, přestože je připojen k nabíječce	Použitý napájecí adaptér nemá požadovaný výstup	Používejte pouze dodaný napájecí adaptér a napájecí kabel
	Napájecí adaptér není zapojen do elektrické zásuvky	Zapojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky
	Magnetická nabíjecí zástrčka nezapadla slyšitelně na místo ⑤	4.5 Nabíjení zařízení Rehadapter™
	Magnetický napájecí kabel je připojen k portu ⑤ pod úhlem	
	Magnetický nabíjecí konektor je znečištěný	Pečlivě nabíjecí konektor vyčistěte
Tlačítko zapnutí/vypnutí na tabletu ① nefunguje	Tablet není správně vložen	5.1.2 Vložení tabletu
	Tlačítko ① je zanesené nečistotami	Otevřete Rehadapter a vyčistěte oblast tlačítka (obr. 5.2)
Externí spínač ⑥ nereaguje	Konfigurace v tabletu není správně nastavena	Zkontrolujte nastavení v tabletu
Stojánek ⑨ se pohybuje s obtížemi	Šroub pro upevnění stojánku ⑨ není správně nastaven	5.3.1 Nastavení odporu
Kryt kláves ⑧ se obtížně zasouvá	Příliš velký odpor při zasouvání krytu kláves	5.2 Připevnění krytu kláves
Kryt kláves ⑧ se příliš snadno vyjímá	Příliš malý odpor při vyjímání krytu kláves	5.2 Připevnění krytu kláves
Rehadapter™ se po krátké době v režimu párování vypne	Po zapnutí se Rehadapter™ automaticky vypne	4.2 Párování zařízení Rehadapter™ s tabletem
Indikátor stavu LED ④ bliká červeně	Rehadapter™ zaznamenal vnitřní chybu	Kontaktujte distributora nebo servisní středisko Rehadapt
Indikátor stavu LED ④ svítí žlutě	Baterie je po dlouhodobém používání vybitá	4.5 Nabíjení zařízení Rehadapter™
Rehadapter™ se automaticky nespojí s tabletem	Tablet byl vypnutý	V nabídce Bluetooth® tabletu vyberte spárovaný Rehadapter™

8 Zákaznická podpora, záruka, školení

8.1 Zákaznická podpora

Pro technickou podporu se obraťte na svého distributora nebo na customercare@rehadapt.com.

Pro rychlou podporu mějte po ruce svůj Rehadapter™. Připravte si sériové číslo svého zařízení. Sériové číslo najdete na identifikačním štítku (16) zařízení. Vyhledejte také číslo faktury nebo číslo výrobku. Najdete je na dodacím listu.

Návod k použití výrobků Rehadapt je k dispozici ke stažení na adrese:

www.rehadapt.com

8.2 Záruční politika

Životnost výrobku

Očekávaná běžná životnost v závislosti na intenzitě používání a počtu opakovaných použití je 3 roky. Za tímto účelem musí být výrobek používán v rámci určeného účelu a použití, musí být dodržovány specifikace uvedené v návodu k obsluze a musí být dodržovány všechny intervaly údržby a servisu. Výrobek lze používat i po uplynutí této doby, pokud je v bezpečném stavu. Tato obvyklá, teoretická životnost není zaručenou životností a podléhá individuálnímu posouzení kvalifikovaným personálem dodavatele, stejně jako možnost opětovného použití. Používání po uplynutí stanovené životnosti může vést ke zvýšení zbytkových rizik a mělo by být prováděno pouze po pečlivém kvalifikovaném zvážení ze strany dodavatele. Životnost se může rovněž zkrátit v závislosti na četnosti používání, provozním prostředí a péči. Obvyklá životnost se netýká opotřebitelných dílů, jako jsou kabely nebo díly, které podléhají stárnutí a/nebo opotřebení specifickému pro daný materiál. Stejně tak může docházet ke změnám ve výkonnosti baterie v závislosti na jejím používání. Uvedená životnost nepředstavuje dodatečnou záruku ani garanci.

Záruka

Společnost Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG zaručuje, že po dobu 3 let od data zakoupení bude Rehadapter v podstatě odpovídat svým specifikacím, bude bez vad materiálu a zpracování a bude fungovat v souladu se svým základním určením.

V závislosti na způsobu použití však může dojít k odchýlkám ve výkonu baterie. V záručních případech je nutné doložit datum nákupu dokladem o koupi. Doporučujeme proto doklad uschovat.

Pokud zjistíte závadu, na kterou se vztahují ustanovení o záruce, společnost Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG v rámci 3leté záruky a dle vlastního uvážení bezplatně vymění celý výrobek nebo vadné díly za nové nebo obdobné komponenty, případně provede opravu původního výrobku.

Pokud bude Rehadapter™ vrácen v rámci záruky i k opravě společnosti Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG, obraťte se prosím na svého dodavatele nebo na servisní středisko společnosti Rehadapt a vyžádejte si autorizační číslo pro vrácení výrobku (zkráceně RMA). Další informace naleznete na našich webových stránkách www.rehadapt.com.

Pro přepravu je nutné použít originální obal. V souladu s tím doporučujeme, abyste si originální obal ponechali. Náklady na dopravu hradí společnost Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG; služby montáže na místě Vašeho bydliště jsou však vyloučeny.

Nárok na záruku vzniká pouze v případě, že je přístroj používán v souladu s návodem k použití. Proto si před použitím tento návod pečlivě přečtěte. Nastavení a seřízení přístroje Rehadapter™ musí provádět autorizovaní distributoři, jinak veškeré záruční nároky zaniknou. Uvědomte si, že Rehadapter™ nefunguje u každého a ne za všech podmínek prostředí. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG nezaručuje, že Rehadapter™ bude splňovat všechny požadavky uživatele, že jeho provoz bude za všech okolností nepřerušovaný nebo že Rehadapter™ bude vždy bez chyb a závad. Náhradu škody z důvodu ztráty užití způsobené vadnými výrobky Rehadapt nelze požadovat.

Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost za zranění osob, jakož i za škody na jiných předmětech nepřímo způsobené vadami výrobků Rehadapt.

Ze záruky jsou vyloučeny opotřebitelné díly, jako jsou kabely, šrouby a všechny závit, jakož i následky nesprávného používání. Dále se tato ustanovení o záruce nevztahují na spotřební zboží, jako jsou dobíjecí baterie, pokud škoda nebyla způsobena vadami materiálu nebo zpracování. Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG zaručuje základní funkčnost baterie podle specifikace po dobu jednoho roku od data nákupu.

8.3 Školení

Společnost Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG nabízí celou řadu výukových materiálů pro Rehadapter™ a jeho příslušenství. Další informace o výuce naleznete na adrese www.rehadapt.com

Dodatek A Informace o certifikaci

CE Rehadapter™ je opatřen označením CE, které označuje, že Rehadapter™ je v souladu s platnými směrnici a nařízeními EU. Podrobné informace o platných regulačních požadavcích naleznete v Prohlášení o shodě.

A1 Prohlášení CE

Toto zařízení splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu, základní ochranné požadavky směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) týkající se sblížení právních předpisů členských států o elektromagnetické kompatibilitě a směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED), aby splňovalo požadavky na rádiová zařízení a telekomunikační koncová zařízení.

A2 FCC Statement

The FCC ID of this device is 2AMWO-FSCBT1026. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

A Changes or modifications to this product not authorized by Rehadapt Engineering GmbH & Co. KG could void the user's authority to operate the product.

A2.1 Part 15 B Equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

A2.2 Portable Devices

FCC Radio Frequency Radiation Exposure Statement:

1. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC radio frequency radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment has been tested for typical handheld operation, with direct contact between the equipment and the human body on the sides and on the handle of the equipment. To comply with FCC requirements for exposure to radio frequency radiation, avoid direct contact with the transmitter antenna during transmission operation.

A3 Industry Canada Class B Compliance Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Contains transmitter module IC: 23872-FSCBT1026

This device can be operated with a minimum distance of 0 cm between the equipment and the user's body. As a precaution, keep 10 mm in the area of the kickstand/antenna.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Contient le module émetteur IC: 23872-FSCBT1026

Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0 cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur. Par précaution, respectez une distance de 10 mm au niveau du support de pied/antenne.

A4 Regulations, Directives and Standards

The Rehadapter™ is a class I medical device and complies with the following regulations and directives:

- Medical Device Regulation (MDR) (EU) 2017/745
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU
- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
- Restriction of Hazardous Substances 2 (RoHS 2) Directive 2011/65/EU, 2015/863/EU
- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU
- Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation 2006/121/EG, 1907/2006/EG Annex 17
- Battery Directive 2013/56/EU
- Federal Communications Commission (FCC), CFR Title 47, Part 15 Subpart B and C
- Industry Canada Equipment Standard, ICES-003, Issue 7, Class B

Among other, the following standards have been used:

- IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 (ed. 3.1)
- IEC 60601-1-11:2015
- EN ISO 13485:2016
- EN ISO 14971:2019
- IEC 62133-2:2017 + AMD1:2021
- UN 38.3 (ST/SG/AC.10/11/Rev.7)
- EN ISO 10993-5:2009
- IEC 60601-1-2:2014
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- EN 55032:2015
- EN 55035:2017
- ETSI EN 300 328 V2.2.2

An extensive list of the standards used is included in the Declaration of Conformity for each intended market.

Dodatek B Technické údaje

B1 Rehadapter™

Model	Rehadapter™ Mk-I	Rehadapter™ Mk-II	Rehadapter™ Pro Mk-I
Číslo výrobku	10.0000 (EU) 10.0001 (INT) 10.0002 (US)	10.0004 (EU) 10.0005 (INT) 10.0006 (US)	10.0100 (EU) 10.0101 (INT) 10.0102 (US)
Typ	Komunikační pomůcka pro ● iPad® 10.2” (7./8./9. gen.)	Komunikační pomůcka pro ● iPad® 10.9” (10. gen.)	Komunikační pomůcka pro ● iPad® Air (4./5. gen.) ● iPad® Pro 11” (1./2./3./4. gen.)
Rozměry (Š x V x H)	293.2 x 237.3 x 62.1 mm	293.2 x 237.2 x 61.6 mm	293.2 x 237.2 x 60.6 mm
Hmotnost	897 g	899 g	899 g
Reproduktor	1x 5 W		
Konektory	1x port pro magnetický napájecí kabel 2x konektor spínače 3,5 mm		
Tlačítka	1x tlačítko pro zapnutí/vypnutí tabletu 1x Snížení hlasitosti 1x Zvýšení hlasitosti 1x Reset		
Bluetooth®	Bluetooth® 5.1 duální režim		
Odhadovaná životnost výrobku	3 roky		
Průměrná výdrž baterie	~10 hodin běžného používání		
Typ baterie	Nabíjecí lithium-iontová polymerová baterie		
Kapacita baterie	12.58 Wh		
Doba nabíjení baterie	~4 až 6 hodin		
Vstupní napětí	5 VDC		
Spotřeba elektřiny	12 W		
Vstupní proud (max)	2.4 A		
Stojánek na stůl	Integrovaný		
Podporovaný systém stojanů	Rehadapt UDS		
Zdroj elektřiny	Interní baterie nebo nabíječka		

B2.1 Zdravotnický napájecí adaptér EU

	Specifikace
Model	HNP10-USB-WH
Číslo výrobku	01.0681
Vstupní napětí	100 to 240 VAC
Vstupní proud (max.)	300 mA
Elektřina	10 W
Vstupní frekvence	50 až 60 Hz
Výstupní proud	2 A
Jmenovité výstupní napětí	5 VDC
Typ zástrčky	EU

B2.2 Zdravotnický napájecí adaptér INT

	Specifikace
Model	EM1012AVRU
Číslo výrobku	01.0696
Vstupní napětí	100 to 240 VAC
Vstupní proud (max.)	1 A
Elektřina	12 W
Vstupní frekvence	50 až 60 Hz
Výstupní proud	2.4 A
Jmenovité výstupní napětí	5 VDC
Typ zástrčky	Zaměnitelné (US, UK, EU, AU)

B2.3 Zdravotnický napájecí adaptér US

	Specifikace
Model	YS10-0502000
Číslo výrobku	01.0693
Vstupní napětí	100 to 240 VAC
Vstupní proud (max.)	400 mA
Elektřina	10 W
Vstupní frekvence	47 až 63 Hz
Výstupní proud	2 A
Jmenovité výstupní napětí	5 VDC
Typ zástrčky	US

Dodatek C Funkce tlačítek

Funkce	Popis
Zapnutí	Stiskněte a podržte tlačítko (+) ⑪ po dobu 3 sekund
Vypnutí	Stiskněte a podržte tlačítka (+) ⑪ a e (-) ⑩ po dobu 5 sekund
Spárování s tabletem	Stiskněte a podržte tlačítko (+) ⑪ nebo e (-) ⑩ a současně pomalu stiskněte druhé tlačítko hlasitosti 4krát (vždy po 1 sekundě)
Zvýšení hlasitosti	Tlačítko (+) ⑪
Zvýšení hlasitosti (rychle)	Stiskněte a podržte tlačítko (+) ⑪
Snížení hlasitosti	Tlačítko e (-) ⑩
Snížení hlasitosti (rychle)	Stiskněte a podržte tlačítko e (-) ⑩
Reset	Stiskněte a podržte tlačítko resetování ⑦ po dobu 2 sekund pomocí tupého předmětu (např. resetovacího špendlíku)
Obnovení továrního nastavení	Stiskněte a podržte tlačítko e (-) ⑩ a současně stiskněte a podržte tlačítko reset ⑦ tupým předmětem (např. resetovacím špendlíkem) po dobu 2 sekund. Pusťte tlačítko reset ⑦ a držte tlačítko (-) ⑩ dokud se nerozsvítí stavový indikátor LED ④.

Dodatek D Příslušenství a náhradní díly

D.1 Příslušenství

Příslušenství není součástí dodávky a lze je zakoupit samostatně.

Dostupné příslušenství:

- 01.0700 Screen protector iPad® 7/8/9 (10 pcs)
- 01.0701 Screen protector iPad® Air 4 (10 pcs)
- 01.0702 Screen protector iPad® Pro 11 (10 pcs)
- 01.0706 Screen protector iPad® 10 (10 pcs)
- 02.0008 Rehadapter transportation bag
- 02.0009 Rehadapter protection sleeve
- 02.0010 Rehadapter shoulder strap
- 02.0011 Rehadapter transportation system
- 16.1250 Rehadapter GA Hiru
- 16.1248 Rehadapter GA HeadMouse Nano

- Keyguards for the Rehadapter™/Rehadapter™ Pro are available upon request.

Tento seznam je průběžně aktualizován. Nejnovější informace o příslušenství najdete na www.rehadapt.com.

Pro použití každého příslušenství si přečtěte příslušný návod k použití. Příslušenství mohou montovat pouze autorizovaní distributoři.

D.2 Náhradní díly

Dostupné náhradní díly:

- 01.0681 Medical USB power adapter (10 W) EU
- 01.0696 Medical USB power adapter (12 W) INT
- 01.0693 Medical USB power adapter (10 W) US
- 10.9036 RD magnetic charging cable (1 m)
- 10.9000BS Set of RD soft keyguard blocks (branco)
- 10.9001BS Set of RD medium keyguard blocks (cinzento)
- 10.9019BS Set of RD hard keyguard blocks (preto)
- 01.0002 Allen wrench 3 mm
- 01.0014 Allen wrench 5 mm
- 01.0859 Reset pin

Tento seznam je průběžně aktualizován. Nejnovější informace o náhradních dílech najdete na www.rehadapt.com.

Výměnu dílů mohou provádět pouze autorizovaní distributoři.

Dodatek E Pokyny a prohlášení výrobce

Níže uvedené informace o kabelu slouží jako referenční údaje o EMC

Kabel	Max. délka kabelu	Krytý/nekrytý	Číslo	Klasifikace kabelu
Stejnoseměrný napájecí kabel USB	100 cm	Krytý	1	Stejnoseměrný proud
Dva kabely spínacích tlačítek	150 cm	Nekrytý	2	Signál

Důležité informace týkající se elektromagnetické kompatibility (EMC)

Tento elektrický zdravotnický přístroj vyžaduje zvláštní opatření týkající se EMC a musí být uveden do provozu v souladu s informacemi o EMC uvedenými v návodu k použití. Přístroj splňuje požadavky této normy IEC 60601-1-2:2014 jak pro odolnost, tak pro emise.

Tento přístroj má následující základní vlastnosti:

1. Přehrávání zvukových signálů přenášených prostřednictvím Bluetooth®.
2. Přenos vstupu ze dvou připojených spínačů prostřednictvím Bluetooth®.

Toto zařízení je určeno pro použití v domácí zdravotní péči a v profesionální zdravotní péči. Přesto je třeba dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření:

- **UPOZORNĚNÍ:** Je třeba se vyvarovat používání tohoto zařízení v sousedství jiných zařízení nebo v jedné řadě s nimi, protože by to mohlo vést k nesprávnému fungování. Pokud je takové použití nezbytné, je třeba toto zařízení a ostatní zařízení pozorovat a ověřit, zda fungují normálně.
- **UPOZORNĚNÍ:** Použití jiného příslušenství, snímačů a kabelů než těch, které jsou specifikovány nebo dodány výrobcem tohoto zařízení, by mohlo vést ke zvýšení elektromagnetických emisí nebo snížení elektromagnetické odolnosti tohoto zařízení a k nesprávnému provozu.
- **UPOZORNĚNÍ:** Přenosná RF komunikační zařízení (včetně periférií, jako jsou anténní kabely a externí antény) by neměla být používána blíže než 30 cm od jakékoli části zařízení Rehadapter™, včetně kabelů určených výrobcem. Mohlo by to vést ke zhoršení výkonu tohoto zařízení.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pokud se místo použití nachází v blízkosti (např. ve vzdálenosti menší než 1,5 km) antén AM, FM nebo televizního vysílání, je nutné před použitím ověřit, zda zařízení funguje normálně. To proto, aby bylo zajištěno, že zařízení zůstane bezpečné s ohledem na elektromagnetické rušení po celou předpokládanou dobu používání.

POZNÁMKA: Zařízení má pro účely svého provozu funkci bezdrátové komunikace. Obsahuje RF vysílač a přijímač (2,4 GHz, pulzní modulace).

POZNÁMKA: Zařízení není kompatibilní s vysokofrekvenčním chirurgickým vybavením. Používání nebo pohotovostní režim v bezprostřední blízkosti vysokofrekvenčních chirurgických zařízení je zakázáno.

POZNÁMKA: V případě elektrostatického výboje (± 15 kV vzduch) a přepětí (± 1 kV) se toto zařízení může vypnout, aniž by došlo k jeho poškození.

Tabulka o shodě EMI – Emise

Jev	Shoda	Elektromagnetické prostředí
Emise RF	CISPR 11 skupina 1, třída B	Prostředí domácí zdravotní péče
Harmonické zkreslení	IEC 61000-3-2 třída A	Prostředí domácí zdravotní péče
Kolísání napětí a flickr	Shoda IEC 61000-3-3	Prostředí domácí zdravotní péče

Tabulka o shodě EMS — Port uzavření

Jev	Základní norma EMC	Úrovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
Elektrostatický výboj	IEC 61000-4-2:	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV vzduch
Vyzařované RF EM pole	IEC 61000-4-3:	10 V/m 80 MHz-2.7 GHz 80% AM při 1 kHz
Pole blízkosti z RF bezdrátových komunikačních zařízení	IEC 61000-4-3:	Viz tabulka
Vhodná magnetická pole síťového kmitočtu	IEC 61000-4-8:	30 A/m 50 Hz nebo 60 Hz

Tabulka o shodě EMS — Pole blízkosti z RF bezdrátových komunikačních zařízení

Testovací frekvence (MHz)	Pásmo (MHz)	Úrovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
385	380-390	Pulzní modulace 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, odchylka ±5 kHz, 1 kHz sinus, 28 V/m
710	704-787	Pulzní modulace 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Pulzní modulace 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Pulzní modulace 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		

2450	2400-2570	Pulzní modulace 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Pulzní modulace 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabulka o shodě EMS — Port vstupního střídavého napětí

Jev	Základní norma EMC	Úrovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
Rychlá elektrická přechodovka/shluk impulzů	EN 61000-4-4:	±2 kV 100 kHz opakovací frekvence
Proudové nárazy line-to-line	EN 61000-4-5:	±0,5 kV, ±1 kV
Rušení šířená vedením, indukovaná RF poli	EN 61000-4-6:	3 V, 0.15 MHz - 80 MHz 6 V v pásmech ISM a v pásmech neprofesionálních rádiích mezi 0,15 MHz a 80 MHz 80% AM při 1 kHz
Pokesy napětí	IEC 61000-4-11:	0 % UT; 0,5 cyklus Při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315°
		0 % UT; 1 cyklus a 70 % UT; 25/30 cyklus Jediná fáze: při 0°
Přerušení napětí	IEC 61000-4-11:	0 % UT; 250/300 cykly

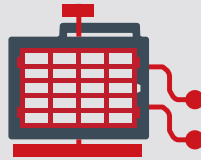
Tabulka o shodě EMS — Port částí vstupního/výstupního signálu

Jev	Základní norma EMC	Úrovně zkoušky odolnosti
		Prostředí domácí zdravotní péče
Rušení šířená vedením, indukovaná RF poli	IEC 61000-4-6:	3V, 0,15 MHz - 80 MHz 6 V v pásmech ISM a v pásmech neprofesionálních rádiích mezi 0,15 MHz a 80 MHz 80% AM při 1 kHz

Your new AAC hub equipped with all features needed



Ultimate
protective case



Support for all
access methods



Loud and clear
sound amplifier



Multiple options for
positioning



Maximum
portability





REHADAPTER™

